

Baureihe	Series	Série	BV 01			
2/2 Magnetventile direkt gesteuert stromlos zu	2/2 Solenoid valves directly controlled normally closed	Electrovanne 2/2 à commande directe normalement fermée				
Anwendungsbereich: Die Ventile der Baureihe BV 01 sind für den Einsatz an Ölfeuerstätten kleiner und mittlerer Leistung konzipiert. Durch ein eingebautes Sieb sind sie vor Verunreinigungen im Öl geschützt. Drei Magnetspulen stehen zur Auswahl. Die Ventile sind nach DIN 32725 geprüft und als Sicherheitsabsperreinrichtung für Heizöl EL zugelassen.	Application: The valves series BV 01 are outlined for use in oil burners of small and medium capacity. By means of a built-in sieve they are protected against oil impurities. Three magnet coils are available. The valves are tested acc. to DIN 32725 and licensed as safety cut-off for mineral oil for heating EL.	Domaines d'utilisation: Les vannes de la série BV 01 sont destinées aux brûleurs à mazout de petite et moyenne puissances. Un filtre intégré protège des impuretés contenues dans le mazout. Trois versions de bobines différentes sont disponibles. L'électrovanne est contrôlée d'après DIN 32725 et est autorisée d'emploi comme système de sécurité d'arrêt pour mazout EL.				
Prüfzeichen	Test mark	Signe d'homologation				
Technische Daten	Technical data	Caractéristiques techniques				
Ventil	Valve	Vanne				
Medien	Media	Fluides	Temperatur Temperature Température [°C] Werkstoff Material Matériau d'étanchéité RAPA ASTM			
Leichtes Holzöl EL nach DIN 51603	Light mineral oil for heating acc. to DIN 51603	Fuel domestique	0 — +60 L R			
Umgebungstemperatur:	Ambient temperature:	Température ambiante:	-10 °C — +60 °C			
Berstdruck: Durchfluß:	Burst pressure: Flow:	Pression d'explosion: Débit:	≥ 50 bar max. 3,0 l/min. ≈ 210 kg/h			
Funktionswerte: (bei Mediumvisk. 30 mm ² s ⁻¹)	Functional values: (up to 30 mm ² s ⁻¹ viscosity of medium)	Valeurs de fonctionnement: (jusqu'à une viscosité du fluide de 30 mm ² s ⁻¹)				
Anschluß Connection Raccordement	Nennweite Rated orifice Diamètre nominal [mm]	Kv-Wert Kv-value Coefficient Kv [l/min]	Dichtwerkstoff Seal material Matiériaux d'étanchéité	Betriebsdruck Operating pressure Pression de service [bar]	Bestellangaben Ordering Information Référence	Art.-Nr. Item-no. Code article
G 1/8	2	1,4	L	0 — 24	BV 01 L 2 1/8	511 0310
1/8 NPT	2	1,4	L	0 — 24	BV 01 L 2 1/8 NPT	511 0330
G 1/4	2	1,4	L	0 — 24	BV 01 L 2 1/4	511 0320
G 1/8	2	1,8	R	0 — 28	BV 01 R 2 1/8	511 9310